

(1) Empfänger / Consignee / Destinataire <b>Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)</b>		(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations <b>Nostro N. ID.: DE140809701 Vs. N.ID.....: IT04886850728</b>		LIEFERSCHEIN (3) Nr. <b>1437089</b> (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison <b>18.12.19</b>	
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur <b>NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz</b>		(6) Fracht frei   unfrei   Euro		(7) Anlieferung (Ist) Waggon   Spediteur   Frachtgut   fremd Fahrzeug   Eilgut   elgen. Fahrzeug   Expresß   Post	
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf. <b>430</b>		(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre <b>550003889601 11.12.19</b>		(15) Zusatzdaten des Bestellers <b>Herr Porstorfer</b>	
(19) Versandart / Shipment / Expédition <b>DHL Italy</b>		(20) unfrei <b>X</b>		(21) Verpackungsart / Packing / Emballage <b>vedi in bas</b>	
(22) Versandzeichen / Marks / Marquage		(23) Gesamtgewicht kg brutto		(24) netto <b>170</b> <b>143</b>	
(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire <b>Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA</b>					(26) Abladestelle <b>14248</b>
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage	(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist)   + / -   Vermerke
1	2517087900 111807  Indice modific.  Mez.caric. Numero lotto  Numero lotto	HOL. Z21687-M16x1,5x25,5- W PHRF-MK -GEO-TS -W=O10.9 251/3177_1/05.03.15  15/3215 KLT3215 dunke 00180490000 1/3215 KLT3215 dunke 00180490000 1/TBA-501568 Palette 1/TBA-520922 Deckel	3938    250 188	St    St St	
<p>Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.</p> <p style="text-align: center;"><b>166 983</b></p> <p style="text-align: center;"><b>ESKA®</b></p> <p><b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b> ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: <b>3938</b> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: <b>1</b> Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: <b>21/12/2019</b> Firma: <i>[Signature]</i></p> <p style="text-align: right;"><b>180253696</b> <b>5012001208</b></p>					
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht	
(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung			
Datum					

# Transport Order



Mittente / Sender: **ESKA AUTOMOTIVE GNGH**  
 N° partita IVA / VAT-ID-No. [blank]  
 BLANKENBURGSTR. 81  
 D-09114 CHEMNITZ

Data / Date: **18-DEC-2019**



Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address: [blank]

Ordine di trasporto / Order code: **KHX-EC-5307254**

Destinatario / Consignee: **MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO**  
 N° partita IVA / VAT-ID-No. [blank]  
 VIA DEI CICLAMINI 4  
 I-70026 MODUGNO

- Condizioni di trasporto/Delivery terms
- franco dom. / free domicile
  - franco fabbrica / ex works
  - sdoganato / cleared
  - non sdoganato / uncleared
  - dazi pagati / taxes paid
  - dazi non pagati / taxes unpaid
  - dir. dog. pag. / duty paid
  - dir. dog. non pag. / duty unpaid
  - altri / others

Indirizzo terminale / Terminal address:  
**DHL HAUPTVOGEL INTERNATI  
 KLIPPHAUSEN  
 AN DER UNITRANS 3  
 D-01665 KLIPPHAUSEN  
 Tel: +49 35204/977-22  
 Fax: +49 35204/977-51**

**EXW**

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address: [blank]

Assicurazione complementare / Additional transport insurance:  
 si / yes  no / no

Numero di dossier / Terminal reference: [blank]

Valuta / Currency: [blank] Valore da assicurare / Value for insurance: **NO**

Riferimenti del cliente / Customer's reference: **IMP-INW-743556**

Terminal di arrivo / Destination terminal: **BARI**

Numero telefonico / Contact tel.: **+ 39 / 80 5315811**

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
+ 1437089 + 1437089	3	PLE	PARTS PARTS <i>117661833</i>		650.0	

**EX WORKS**  
 Din. x cm x cm x *3170* = 0.430 m³ LM 0.00  
 Peso tassabile in kg / Payable weight in kg: **650.00**  
 Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg: **650.0**

Richieste particolari / Special consignments: [blank]

Istruzioni particolari / Special Instructions:  
**IMP-INW-743556 STD 19**  
**DIMENSIONS (LWH): 3X 80X60X30cm**

Allegati / Enclosures: [blank]

**Delivery Note**  
(remains with consignee at delivery)

Ritiro dal mittente / Collection at sender	Consegna al destinatario / Delivery to consignee	<p><b>IMPORTANT</b>                  According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible external to the consignment have to be reported in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.</p> <p><b>EUROCONNECT</b>                  Via dei Ciclamini, Inc - 70026 Modugno (BA)</p> <p><b>21 DIC 2019</b></p> <p><i>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</i></p>
Data / Date	Data / Date	
Orario / Time	Orario / Time	
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario / Consignee's signature	Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters